



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. május 3.
(OR. en)

8993/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0122(NLE)

SCH-EVAL 81
VISA 80
COMIX 204

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. május 3.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 27 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a schengeni vívmányoknak a közös vízümpolitika terén történő alkalmazása tekintetében az Olaszországra vonatkozó 2022. évi értékelés során feltárt hiányosságok kiküszöbölésére irányuló ajánlás megállapításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 27 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 27 final

Brüsszel, 2023.5.2.
COM(2023) 27 final

2023/0122 (NLE)
SENSITIVE*

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a schengeni vívmányoknak a közös vízumpolitika terén történő alkalmazása
tekintetében az Olaszországra vonatkozó 2022. évi értékelés során feltárt hiányosságok
kiküszöbölésére irányuló ajánlás megállapításáról**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

2013. október 7-én a Tanács elfogadta a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról szóló 1053/2013/EU rendeletet¹. Az 1053/2013/EU rendelettel összhangban a Bizottság kidolgozta a 2020–2024 közötti időszakra szóló többéves értékelési programot² és a 2022-re vonatkozó éves értékelési programot³, amelyekben részletesen meghatározta az értékelendő tagállamokba tervezett helyszíni látogatásokat, az értékelendő területeket és a felkeresendő helyszíneket.

Az értékelendő területek a schengeni vívmányok valamennyi aspektusára kiterjednek, nevezetesen a következőkre: a külső határok igazgatása, vízümpolitika, a Schengeni Információs Rendszer, adatvédelem, rendőrségi együttműködés, büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés, valamint a belső határellenőrzések megszüntetése. Ezen túlmenően az összes értékelés kitér az alapjogi kérdésekre, illetve a schengeni vívmányok vonatkozó részeit alkalmazó hatóságok működésére is.

A többéves és az éves program alapján, valamint a 1053/2013/EU rendelet 14. cikkével összhangban egy tagállami és bizottsági szakértőkből álló csoport az eu-LISA megfigyelőjének támogatásával 2022. október 26–27-én értékelte a schengeni vívmányoknak a közös vízümpolitika terén történő, Olaszország általi alkalmazását. A csoport értékelő jelentése⁴ tartalmazza a szakértői megállapításokat és értékeléseket, ideértve az értékelés során azonosított bevált módszereket és hiányosságokat.

A csoport a jelentéssel egyidejűleg ajánlásokat fogalmazott meg a hiányosságok kiküszöbölése céljából hozandó korrekciós intézkedésekre vonatkozóan.

2022. június 9-én elfogadásra került az új (EU) 2022/922 tanácsi rendelet⁵. E rendelet 31. cikkének (3) bekezdése átmeneti szabályokat tartalmaz, amelyek szerint a 2023. február 1. előtt végrehajtott értékelések esetében az értékelő jelentéseket és az ajánlásokat az 1053/2013/EU rendelettel összhangban kell elfogadni. Az ezen értékelésekkel kapcsolatos utókövetési és monitoringtevékenységeket – amelyek a cselekvési tervek benyújtásával veszik kezdetüket – az (EU) 2022/922 rendelettel összhangban kell végrehajtani.

Következésképpen az e tanácsi végrehajtási határozatban megfogalmazott ajánlásokat az 1053/2013/EU rendelet alapján kell elfogadni, míg az értékelésekkel kapcsolatos utókövetési és monitoringtevékenységeket – amelyek a cselekvési tervek benyújtásával veszik kezdetüket – az (EU) 2022/922 rendelettel összhangban kell végrehajtani.

Az e javaslatban szereplő ajánlások célja annak biztosítása, hogy Olaszország a schengeni vízumok feldolgozásával kapcsolatos valamennyi schengeni szabályt helyesen és hatékonyan alkalmazza.

¹ HL L 295., 2013.11.6., 27. o.

² A Bizottság C(2020) 8045 végrehajtási határozata (2020. december 14.) a 2020–2024-re vonatkozó többéves értékelési program kialakításáról szóló C(2019) 3692 végrehajtási határozat módosításáról.

³ A Bizottság C(2021) 7727 végrehajtási határozata (2021. november 4.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról szóló 1053/2013/EU tanácsi rendelet 6. cikkének megfelelően a 2022-re vonatkozó éves értékelési program első részének összeállításáról.

⁴ C(2023) 270.

⁵ A Tanács (EU) 2022/922 rendelete (2022. június 9.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és működéséről, valamint az 1053/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 160., 2022.6.15., 1. o.).

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ezek az ajánlások a szakpolitikai terület hatályos rendelkezéseinek végrehajtását szolgálják.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ezek az ajánlások nem kapcsolódnak más fontos uniós szakpolitikákhoz.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról szóló, 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikke.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése kifejezetten felkéri a Bizottságot arra, hogy az értékelés során feltárt esetleges hiányosságok kiküszöbölése céljából hozandó korrekciós intézkedésekre vonatkozó ajánlások elfogadására irányuló javaslatot nyújtson be a Tanácsnak. A tagállamok közötti kölcsönös bizalom erősítéséhez és az uniós szintű jobb koordinációhoz uniós szintű fellépésre van szükség annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok az összes schengeni szabályt helyesen és hatékonyan alkalmazzák.

- **Arányosság**

Az 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (2) bekezdése tükrözi a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséggel kapcsolatos uniós szakpolitikák végrehajtásának kölcsönös értékelése terén a Tanácsra ruházott különleges hatásköröket. Ez a tanácsi végrehajtási határozatra irányuló javaslat ezért arányos az elérni kívánt célkitűzésekkel.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

A tagállamok a Schengen Bizottság ülésén kedvező véleményt adtak az értékelő jelentésről.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

Az értékelési folyamat vizsgálta, hogy a schengeni vívmányok alkalmazása során tiszteletben tartották-e az alapjogokat.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Tárgytalan.

5. EGYÉB ELEMEEK

Tárgytalan.

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a schengeni vívmányoknak a közös vízumpolitika terén történő alkalmazása tekintetében az Olaszországra vonatkozó 2022. évi értékelés során feltárt hiányosságok kiküszöbölésére irányuló ajánlás megállapításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és a végrehajtó bizottságnak a Schengent Értékelő és Végrehajtását Felügyelő Állandó Bizottság létrehozásáról szóló 1998. szeptember 16-i határozatának hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendeletre⁶ és különösen annak 15. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Olaszország tekintetében 2022 októberében a közös vízumpolitika területére vonatkozó schengeni értékelés készült. Az értékelést követően a Bizottság a C(2023) 270 végrehajtási határozattal elfogadta a megállapításokat és értékeléseket tartalmazó jelentést, amely felsorolja az értékelés során azonosított bevált módszereket és hiányosságokat.
- (2) Ajánlásokat kell tenni az értékelés részeként feltárt hiányosságok kiküszöbölése érdekében Olaszország által meghozandó korrekciós intézkedésekre vonatkozóan. Tekintettel a kapcsolódó rendelkezések helyes végrehajtásának fontosságára – többek között a feldolgozandó vízum megfelelő típusát, az egységes vízumkérelmi formanyomtatvány használatát és a vízumkérelmezők azon lehetőségét illetően, hogy az időpont igénylésétől számított két héten belül benyújthassák kérelmüket –, elsőbbséget kell biztosítani az ebben a határozatban szereplő 1., 3., 4., 9. és 10. ajánlás végrehajtásának.
- (3) Ezt a határozatot továbbítani kell az Európai Parlamentnek és a tagállamok nemzeti parlamentjeinek.
- (4) Az (EU) 2022/922 tanácsi rendelet⁷ 2022. október 1-jétől alkalmazandó. E rendelet 31. cikkének (3) bekezdésével összhangban az értékelő jelentésekkel és az ajánlásokkal kapcsolatos utókövetési és monitoringtevékenységeket – amelyek a cselekvési tervek benyújtásával veszik kezdetüket – az (EU) 2022/922 rendelettel összhangban kell végrehajtani.

⁶ HL L 295., 2013.11.6., 27. o.

⁷ A Tanács (EU) 2022/922 rendelete (2022. június 9.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és működéséről, valamint az 1053/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 160., 2022.6.15., 1. o.).

- (5) Az (EU) 2022/922 tanácsi rendelet 21. cikkének (1) bekezdése értelmében Olaszországnak a határozat elfogadásától számított két hónapon belül cselekvési tervet kell készítenie az összes ajánlás végrehajtása, illetve az értékelő jelentésben feltárt hiányosságok korrekciója céljából. Olaszországnak a cselekvési tervet be kell nyújtania a Bizottságnak és a Tanácsnak,

AJÁNLJA, HOGY:

Olaszország

Általános ajánlások

- (1) haladéktalanul utasítsa valamennyi olasz konzulátust arra, hogy tartózkodjanak a rövid távú tartózkodásra jogosító vízum kiadásától azon kérelmezők⁸ számára, akik 90 egymást követő napnál hosszabb ideig kívánnak Olaszországban tartózkodni, továbbá a nemzeti jog módosítása révén garantálja az egyértelműséget és a jogbiztonságot e tekintetben;
- (2) biztosítsa, hogy a központi vízumhatóság vezető szerepet vállaljon a külső szolgáltatók kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárások előkészítésében annak érdekében, hogy zökkenőmentes legyen a szerződések közötti átmenet, és a konzulátusokon dolgozó személyzet az elsődleges feladataira – vagyis a schengeni vízumkérelmek feldolgozására – tudjon összpontosítani;
- (3) biztosítsa, hogy a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumra vonatkozó kérelemnyomtatványt ne használják hosszú távú vízum iránti kérelem feldolgozása céljából, és fordítva;
- (4) biztosítsa, hogy a vízumkérelmezők az időpont igénylésétől számított két héten belül benyújthassák kérelmüket, például azáltal, hogy fokozza a schengeni vízumok feldolgozását végző személyzet megerősítésére irányuló erőfeszítéseket, valamint a külső szolgáltató(k) bevonásával megvizsgálja, hogy miként csökkenthető az időpontokkal kapcsolatos várakozási idő olyan esetekben, amikor a késéseket (elsősorban) a külső szolgáltatóknál tapasztalható munkaerőhiány okozza;
- (5) biztosítsa, hogy a vízumkérelmek feldolgozási ideje soha ne haladja meg a 45 naptári napot, és 15 naptári napnál hosszabb is csak egyedi esetekben legyen – nevezetesen akkor, ha a kérelem további vizsgálatára van szükség –, például azáltal, hogy legalább ideiglenesen megerősíti a legnagyobb nyomásnak kitett konzulátusok (különösen a marokkói konzulátus) személyzetét;
- (6) biztosítsa, hogy a vízumkérelemfájlokat haladéktalanul rögzítsék a vízuminformációs rendszerben, amennyiben a kérelem befogadhatónak minősül;

Dakar

- (7) biztosítsa, hogy a konzulátus és a külső szolgáltató a 810/2009/EK rendelet⁹ (a továbbiakban: Vízumkódex) 47. cikkével összhangban minden releváns információt nyilvánosságra hozzon;
- (8) a külső szolgáltatóval kapcsolatban
 - a) utasítsa a külső szolgáltatót arra, hogy vizsgálja felül és aktualizálja a vízumtípusok legördülő listáját foglalási rendszerében;

⁸ A 2004/38/EK irányelv azon kedvezményezettjeinek kivételével, akik rövid távú tartózkodásra jogosító vízum formájában „beutazóvízumra” jogosultak.

⁹ HL L 243., 2009.9.15.

- b) utasítsa a külső szolgáltatót arra, hogy tartózkodjon az általa befogadhatatlannak tartott kérelmek nyilvántartásba vételének elutasításától, ha a kérelmező annak ellenére is ragaszkodik a benyújtáshoz, hogy a külső szolgáltató személyzete megfelelő tájékoztatást adott az alkalmazandó szabályokról és arról, hogy megítélése szerint nem feltétlenül Olaszország az illetékes tagállam;
 - c) biztosítsa, hogy a külső szolgáltató szisztematikusan ellenőrizze a kérelemfájlok hiánytalanságát a C(2019) 3271 bizottsági végrehajtási határozatban megállapított harmonizált jegyzéknek megfelelő, aktualizált ellenőrzőlista alapján, tájékoztassa a kérelmezőket, amennyiben hiányzik valamely dokumentum, és kizárólag abban az esetben továbbítson hiányos kérelemfájlt a konzulátusnak, ha a kérelmező ragaszkodik a benyújtáshoz;
 - d) biztosítsa, hogy a vízumkérelmezők mindenkor benyújthassák kérelmüket a külső szolgáltatón keresztül anélkül, hogy kötelesek lennének szolgáltatási többletdíj fejében opcionális szolgáltatásokat igénybe venni;
 - e) tartózkodjon attól, hogy az úti okmányok külső szolgáltatóhoz való visszajuttatása során külön jegyzékeket készítsen a kiadott/elutasított vízumokról, valamint biztosítsa, hogy a külső szolgáltatók ne szerezzenek tudomást az egyes egyéni kérelmek elbírálásának eredményéről;
 - f) utasítsa a külső szolgáltatót arra, hogy tegyen meg minden tőle telhetőt a vízumkérelmező közvetlen elérhetőségének megszerzése érdekében, ezáltal megkönnyítve az úti okmányok visszaszolgáltatását;
 - g) erősítse meg és formalizálja a külső szolgáltató felügyeletét azáltal, hogy rendszeresen végez bejelentett, illetve nem bejelentett látogatásokat, amelyekről jelentéstervezetet készít, valamint biztosítja a feltárt problémák nyomon követését;
 - h) az új külső szolgáltatóval való együttműködés kialakítása során biztosítsa a magánélet megfelelő védelmét az ügyfélszolgálati pultoknál, a sorszámbocsátási rendszer alkalmazását, valamint a vízumkérelmezők sorszám szerinti fogadását az ügyfélszolgálati pultnál;
 - i) biztosítsa a tevékenységek ügyfélszolgálati pultok közötti megosztását a várakozási idő csökkentése és a hatékonyság növelése érdekében;
 - j) biztosítsa, hogy a külső szolgáltató időpontfoglalási rendszere lehetővé tegye a kérelmezők számára a foglalt időpontban benyújtani kívánt kérelmek számának feltüntetését (egyazon családra vonatkozóan) annak érdekében, hogy a külső szolgáltató jobb áttekintést kapjon a várható napi munkateherről;
- (9) biztosítsa az I. vízumkódex-kézikönyv 9. mellékletében foglalt egységes vízumkérelmi formanyomtatvány legfrissebb változatának használatát, továbbá azt, hogy a kérelemnyomtatvány olasz nyelvű online változata teljes mértékben megegyezzen az egységes kérelemnyomtatvány legfrissebb változatával;
- (10) biztosítsa, hogy a kérelmezők a vízumkérelmek benyújtásakor hiánytalanul kitöltött és aláírt kérelemnyomtatványokat adjanak be;
- (11) biztosítsa, hogy minden kérelmezőnek csak egy fényképet kelljen benyújtania;

- (12) hozza összhangba az ellenőrzőlista különböző verzióit, valamint biztosítsa, hogy annak tartalma illeszkedjen a C(2019) 3271 bizottsági végrehajtási határozatban megállapított harmonizált jegyzékhez;
- (13) biztosítsa, hogy a személyzet ismerje a releváns vízumkönnyítési megállapodásokat, különös tekintettel az EU és a Zöld-foki Köztársaság közötti megállapodásra, valamint hogy betartsák a megállapodásokban foglalt rendelkezéseket (pl. a vízumdíj tekintetében);
- (14) biztosítsa, hogy a konzulátus szisztematikusan és gyorsan kövesse nyomon a további dokumentumok bekérését a kérelmezők számára kijelölt benyújtási határidő lejártát követően;
- (15) biztosítsa, hogy a gambiai állampolgárok vízumkérelmeinek feldolgozása összhangban álljon az (EU) 2021/1781 tanácsi végrehajtási határozattal¹⁰;
- (16) növelje a dakari konzulátusra kirendelt döntéshozók számát.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

¹⁰ HL L 360., 2021.10.11., 124. o.